

Recursos para sobrevivientes de Idalia tras la fecha límite de FEMA

Release Date: nov 16, 2023

Desde que el presidente Biden declaró el huracán Idalia como un desastre mayor en Georgia el 7 de septiembre de 2023, se han otorgado más de \$13 millones en subvenciones federales y préstamos a propietarios de viviendas, inquilinos y comerciantes en los condados Berrien, Brooks, Cook, Glynn y Lowndes.

La asistencia federal por desastre puede incluir subvenciones de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) o préstamos a largo plazo con bajo interés de la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés) para ayudar a propietarios de viviendas e inquilinos con viviendas temporales, reparaciones esenciales del hogar, reemplazo de propiedades personales y para cubrir las necesidades graves relacionadas con el desastre.

Aunque ya pasó la fecha límite para solicitar asistencia de FEMA y SBA, hay recursos adicionales que pueden ayudar a los sobrevivientes de Idalia y a sus familias. Estos incluyen servicios gratuitos, programas y subvenciones para quienes resultaron afectados por el huracán Idalia.

Trabajando de manera independiente y en cooperación con FEMA, las agencias federales y estatales que ofrecen apoyo adicional, servicios gratuitos, programas y subvenciones a los sobrevivientes incluyen:

Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA)

La Asistencia para Desastres de Desarrollo Rural de USDA ofrece varios programas para ayudar a los sobrevivientes del huracán Idalia en comunidades rurales. Entre los programas disponibles para los propietarios de viviendas e inquilinos rurales se incluyen:



FEMA

Page 1 of 5

- **Préstamos para vivienda rural** que ofrecen un subsidio para ayudar a reducir los pagos de hipotecas durante un corto plazo. El ingreso familiar determina la cantidad del subsidio. Puede usar el crédito para ayudarle a adquirir, construir, reparar, mejorar o reubicar su vivienda principal.
- **Los préstamos y subvenciones para vivienda rural** se pueden usar para reparar, mejorar o modernizar su hogar o para eliminar riesgos para la salud y la seguridad. Préstamos de hasta \$20,000 y subvenciones de hasta \$7,500 (que pueden combinarse con préstamos) están disponibles para personas mayores de 62 años.
- **Asistencia para Vivienda rural de alquiler** y vivienda cooperativa está disponible en casi todos los condados de Georgia.

For more information or to apply for USDA programs, visit www.rd.usda.gov/ga.

Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD, por sus siglas en inglés)

La Sección 203(h) Seguro de Hipoteca para Víctimas de Desastres ayuda a los sobrevivientes a refinanciar una vivienda y sus costos de rehabilitación con una sola hipoteca o a financiar la rehabilitación de su vivienda actual. Los fondos se pueden usar para trabajos de rehabilitación desde reparaciones menores hasta la reconstrucción total.

Para calificar para la Sección 203(h) Seguro de Hipoteca para Víctimas de Desastres, debe:

- Ser propietario de una vivienda unifamiliar dañada o destruida por el huracán Idalia.
- Vivir en los condados **Berrien, Brooks, Cook, Glynn o Lowndes**.

La Sección 203(k) Seguro de Hipoteca para Rehabilitación brinda a los compradores y propietarios de viviendas la opción de rehabilitar la sección residencial de una propiedad que también tiene usos no residenciales, o la conversión de una propiedad de cualquier tamaño a una estructura de una a cuatro unidades.



FEMA

Page 2 of 5

Para calificar para la Sección 203(h) Seguro de Hipoteca para Rehabilitación, debe:

- Poder hacer pagos de hipoteca mensuales.
- Estar rehabilitando una vivienda con una antigüedad de al menos un año.

Para ver más formas en que HUD puede ayudar a los sobrevivientes del huracán Idalia, visite <https://www.hud.gov/disaster>

Asociación Hipotecaria Federal (Fannie Mae)

Disaster Response Network™ de Fannie Mae ofrece apoyo gratuito a los propietarios elegibles de asesores de vivienda aprobados por HUD, que incluyen:

- Evaluación de recuperación personalizada y Plan de acción.
- Ayuda para trabajar con los proveedores hipotecarios sobre opciones de alivio de pagos.
- Acceso a las herramientas y recursos de recuperación de desastres del Proyecto Porchlight de Clearpoint.
- Contactos continuos para ayudar a garantizar una recuperación exitosa.

Para obtener más información y acordar una cita con un asesor del Proyecto Porchlight de Clearpoint, llame al **877-833-1746**.

Servicios legales por desastres

El programa gratuito de Servicios legales por desastre (DLS, por sus siglas en inglés) está disponible para los sobrevivientes del huracán Idalia en los condados **Berrien, Brooks, Cook, Glynn y Lowndes** llamando al 866-584-8027.

Al llamar a la línea directa, puede recibir ayuda para asuntos legales, como:

- Beneficios financieros de FEMA y SBA.
- Contratos de reparación de viviendas y contratistas y reclamos de seguros de propiedad.
- Reemplazo de testamentos y otros documentos legales importantes destruidos en el huracán.



- Abuso de precios, estafas y robo de identidad.
- Problemas de arrendatarios o inquilinos o amenazas de juicio hipotecario.
- Acceso relacionado con discapacidades a programas federales, estatales y locales de ayuda por desastre.

Los sobrevivientes pueden llamar a la línea directa en cualquier momento o dejar un mensaje después del horario de trabajo. Los socios de la línea directa pueden brindar ayuda en todos los casos. Por ejemplo, no pueden aceptar casos en los que un acuerdo podría incluir honorarios legales o una indemnización, pero pueden referir esos casos a otra ayuda legal.

El programa de Servicios legales en casos de desastre (DSL) funciona con los socios estatales y locales para brindar ayuda legal gratuita a los sobrevivientes de desastres de bajos ingresos. El servicio es una asociación entre la División de Abogados Jóvenes de la Asociación de Abogados de Estados Unidos, FEMA y la División de Abogados Jóvenes del Colegio de Abogados del Estado de Georgia.

Administración de Servicios de Salud Mental y Abuso de Sustancias (SAMHSA)

La Línea Directa de Asistencia en Casos de Desastres de SAMHSA es una línea directa nacional que ofrece asesoramiento en caso de crisis por desastre durante todo el año. Si se siente angustiado por un desastre, puede utilizar este servicio gratuito que brinda apoyo multilingüe en casos de crisis las 24 horas del día, siete días a la semana. El personal le ayudará a lidiar con las reacciones comunes por estrés. También puede proporcionar información y referencias a recursos locales para la atención de seguimiento.

Para obtener más información, visite el sitio web de [SAMHSA](https://www.samhsa.gov).

Departamento del Tesoro de los Estados Unidos

Si necesita fondos adicionales para cubrir gastos, puede canjear bonos de ahorro de manera anticipada, antes de que finalice el período mínimo habitual de tenencia de 12 meses, si vive en una zona de desastre declarada por el presidente. Los condados **Berrien, Brooks, Cook, Glynn y Lowndes** son elegibles para esta opción en virtud de la declaración firmada por el Presidente



Biden en septiembre.

- Si sus bonos Serie EE, HH o I se perdieron, dañaron, destruyeron o contaminaron debido al huracán Idalia, es posible que pueda obtener un reemplazo más rápido de estos bonos en papel.

Para ver más recursos disponibles, visite www.treasurydirect.gov/disaster.htm.

Servicio de Rentas Internas (IRS, por sus siglas en inglés)

Las disposiciones especiales de la ley tributaria pueden ayudar a los contribuyentes individuales y las empresas a recuperarse financieramente del impacto del huracán Idalia. Los sobrevivientes que residen o tienen un negocio en los condados **Berrien, Brooks, Cook, Glynn o Lowndes** tienen hasta el 15 de febrero de 2024 para presentar varias declaraciones de impuestos individuales y comerciales y realizar pagos de impuestos.

Tanto las personas como las empresas en un área de desastre declarada por el gobierno federal pueden obtener un reembolso más rápido al reclamar las pérdidas relacionadas con el desastre en la declaración de impuestos del año anterior, generalmente mediante la presentación de una declaración enmendada. Puede deducir la pérdida total o parcial de su vivienda, enseres domésticos y vehículos motorizados de los daños causados por el desastre en su declaración de impuestos federal individual.

Para obtener más información, visite <https://www.irs.gov/tax-relief-for-georgia> o llame a la línea directa para desastre del IRS al 866-562-5227.

Más recursos disponibles para los sobrevivientes de Georgia que necesitan ayuda

Puede obtener acceso para obtener más ayuda y recursos en caso de desastre, al igual que una lista personalizada de asistencia disponible en www.benefits.gov/benefit-finder.

Para obtener la información más reciente sobre la recuperación de Georgia tras el huracán Idalia, visite fema.gov/es/disaster/4738, siga a FEMA en X, antes Twitter, en twitter.com/femaregion4 y en facebook.com/FEMAespanol.

